

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 1

Änderungsantrag 1

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag Ziffer 2 Spiegelstrich 4

Gemeinsamer Entschließungsantrag

– die Herausforderungen im Bereich der Vereinbarkeit von Berufs- und Privatleben und *das geschlechtsspezifische Lohn- und Rentengefälle anzugehen*;

Geänderter Text

– *das geschlechtsabhängige Lohn- und Rentengefälle und die Herausforderungen im Bereich der Vereinbarkeit von Berufs- und Privatleben anzugehen, unter anderem durch die Verabschiedung ambitionierter Vorschläge für eine Richtlinie über den Mutterschafts- und Pflegeurlaub und die Bereitstellung von Ganztageserziehungs- und -betreuungseinrichtungen für Kleinkinder, und insbesondere dafür zu sorgen, dass Männer und Frauen die gleichen Anteile an Betreuungs- und Erwerbstätigkeiten leisten, und die Erwerbsquote bei den Frauen zu verbessern*;

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 2

Änderungsantrag 2

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag

PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Ziffer 5

Gemeinsamer Entschließungsantrag

5. ist überzeugt, dass die EU eine weltweit führende Rolle einnehmen kann, wenn sie das volle Potenzial ihres Binnenmarkts nutzt und das Unternehmertum, den fairen Wettbewerb und Investitionen in Innovationen fördert;

Geänderter Text

5. vertritt die Ansicht, dass die Wirtschaftsmodelle, die allein auf BIP-Wachstum, der ständigen übermäßigen Ausbeutung natürlicher Ressourcen und Finanzmarktkapitalismus beruhen, an ihre Grenzen stoßen; vertritt deshalb die Ansicht, dass das Thema Nachhaltigkeit in den Mittelpunkt einer soliden, zukunftsgerichteten und krisenfesten Wirtschaftspolitik der EU gerückt werden muss; erachtet die Verteidigung gefestigter Marktstellungen als potenzielles Hemmnis bei der Einführung eines neuen Wirtschaftsmodells;

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 3

Änderungsantrag 3

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag

PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Ziffer 17

Gemeinsamer Entschließungsantrag

17. vertritt die Auffassung, dass die Europäische Union konkrete Lösungen ausarbeiten muss, um die Flüchtlingskrise zu bewältigen, indem *sie* insbesondere die Fluchtursachen *in Angriff nimmt, die Zusammenarbeit mit den Transit- und Herkunftsländern der Flüchtlinge ausweitet und alle zur Verfügung stehenden politischen* Maßnahmen und *Instrumente einsetzt, um für die Stabilisierung, den Wiederaufbau und die Entwicklung dieser Länder zu sorgen;*

Geänderter Text

17. vertritt die Auffassung, dass die Europäische Union konkrete Lösungen ausarbeiten muss, um die Flüchtlingskrise zu bewältigen, indem insbesondere die Fluchtursachen *im Rahmen einer ganzheitlichen Politik in Angriff nimmt, zu der aufeinander abgestimmte entwicklungs-, handels-, klima- und investitionspolitische* Maßnahmen zählen und *die zugleich die sichere und legale Einreise derjenigen, die internationalen Schutz suchen, ermöglicht;*

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 4

Änderungsantrag 4

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag

PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Ziffer 24

Gemeinsamer Entschließungsantrag

24. betont, dass innere und äußere Sicherheit zunehmend miteinander verflochten sind;

Geänderter Text

24. betont, dass innere und äußere Sicherheit zunehmend miteinander verflochten sind; ***weist jedoch erneut darauf hin, dass die Antwort nicht darin bestehen kann, in der Regel symbolische Repressions-, Massenüberwachungs- und Grenzschutzmaßnahmen zu ergreifen, mit denen die bürgerlichen Freiheiten, die Grundrechte und der Freizügigkeitsgrundsatz bedroht werden;***

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 5

Änderungsantrag 5

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag

PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Ziffer 30 Spiegelstrich 6

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Geänderter Text

30. Förderung des Handels als eines wichtigen Instruments, um Wachstum, Beschäftigung und Wettbewerbsfähigkeit zu stützen, und Förderung der EU-Normen, die im Zusammenhang mit den Menschenrechten und der nachhaltigen Entwicklung stehen; die handelspolitischen Schutzinstrumente der EU müssen modernisiert und strikt angewandt werden, und, sofern erforderlich, muss auf von den Standardmethoden abweichende Methoden zurückgegriffen werden;

30. Ablehnung des umfassenden Wirtschafts- und Handelsabkommens zwischen der EU und Kanada (CETA), des Abkommens über den Handel mit Dienstleistungen (TiSA) und der Transatlantische Handels- und Investitionspartnerschaft (TTIP) und Feststellung, dass die europäischen Bürger und das Parlament den tatsächlichen Folgen von Freihandelsabkommen immer kritischer gegenüberstehen, da diese auch unerwünschte Effekte auf die Beschäftigung und die Wettbewerbsfähigkeit sowie die Menschenrechte und die Menschenrechtsnormen und Standards für nachhaltige Entwicklung in der EU haben können; fordert, dass die handelspolitischen Schutzinstrumente der Union modernisiert werden und die Handelspolitik den Entwicklungszielen, den Klimazielen, den umweltpolitischen Prioritäten und den sozialen und Menschenrechtsstandards der EU Rechnung trägt;

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 6

Änderungsantrag 6

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag

PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Ziffer 36

Gemeinsamer Entschließungsantrag

36. ist der Ansicht, dass die EU im Einklang mit den Vorschriften des Stabilitäts- und Wachstumspakts und dem Steuerungsrahmen des Europäischen Semesters darauf hinarbeiten muss, dass eine wirtschaftliche und soziale Angleichung nach oben erfolgt;

Geänderter Text

36. beharrt darauf, dass die EU die Aufwärtskonvergenz in Bezug auf wirtschafts-, sozial- und haushaltspolitische Indikatoren verbessern muss; vertritt die Auffassung, dass der Rahmen der wirtschaftspolitischen Steuerung zu diesem Zweck reformiert werden sollte;

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 7

Änderungsantrag 7

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag

PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Ziffer 38

Gemeinsamer Entschließungsantrag

38. vertritt die Auffassung, dass die EU **die Glaubwürdigkeit, Einheitlichkeit und demokratische Legitimität des Europäischen Semesters sowie die Eigenverantwortung der Mitgliedstaaten in diesem Zusammenhang verbessern muss, damit die Mitgliedstaaten die länderspezifischen Empfehlungen umsetzen, Strukturreformen durchführen und Investitionen zur Modernisierung ihrer Volkswirtschaften und zur Steigerung ihrer Wettbewerbsfähigkeit tätigen, und um eine verantwortungsvolle Fiskalpolitik zu verfolgen und Ungleichheiten und Ungleichgewichte zu bewältigen;**

Geänderter Text

38. vertritt die Auffassung, dass die EU **den bestehenden Rahmen der wirtschaftspolitischen Steuerung im Hinblick auf die Glaubwürdigkeit, die Einheitlichkeit, die Eigenverantwortung der Mitgliedstaaten, die demokratische Legitimität, die Nachhaltigkeit und die geschlechtsspezifische und soziale Dimension verbessern muss, indem einfachere, antizyklische und transparente Regeln eingeführt, Fehlanreize vermieden, für eine symmetrische Korrektur der makroökonomischen Ungleichgewichte gesorgt und Anreize für Investitionen der öffentlichen Hand geschaffen werden;**

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 8

Änderungsantrag 8

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag

PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Ziffer 48

Gemeinsamer Entschließungsantrag

48. fordert die **EU-Organen** auf, sich um ein höchstmögliches Maß an Transparenz, Rechenschaftspflicht und Integrität zu bemühen und gegen Interessenkonflikte **vorzugehen**;

Geänderter Text

48. fordert **vor dem Hintergrund, dass intransparente, einseitige Lobbyarbeit die politische Beschlussfassung und das öffentliche Interesse erheblich gefährdet, dass sich alle EU-Organen** um ein höchstmögliches Maß an Transparenz, Rechenschaftspflicht und Integrität bemühen und **unablässig gegen den Trend vorgehen müssen**, Interessenkonflikte zu **übersehen, der sich nachteilig auf die Effizienz, die Gerechtigkeit und die Zuverlässigkeit der Entscheidungsfindung auswirkt; unterstützt zudem einen Legislativvorschlag für den europaweiten Schutz interner Hinweisgeber in privatwirtschaftlichen und öffentlichen Unternehmen und erinnert die Kommission daran, dass das Parlament dies wiederholt gefordert hat;**

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 9

Änderungsantrag 9

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag

PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Ziffer 49 a (neu)

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Geänderter Text

***49a. fordert, dass die Kommission als
Verhandlungsführer mit dem Vereinigten
Königreich in dem Verfahren nach
Artikel 50 bestätigt wird;***

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 10

Änderungsantrag 10

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag

PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Erwägung B

Gemeinsamer Entschließungsantrag

B. in der Erwägung, dass Europa nun zahlreichen gemeinsamen und globalen Herausforderungen gegenübersteht, aber auch mit der zunehmenden Enttäuschung und der wachsenden Besorgnis vieler Bürger angesichts der unsicheren Lebensperspektiven und des Mangels an Chancen konfrontiert ist und dass die Bürger eine Reaktion der Entscheidungsträger hierauf erwarten; in der Erwägung, dass die Europäische Union nur dann erfolgreich sein kann, wenn sie nicht auf ein wirtschaftliches Projekt reduziert wird; in der Erwägung, dass die Herzen der Europäer unbedingt für das europäische Projekt zurückgewonnen werden müssen und der wirtschaftliche, soziale und territoriale Zusammenhalt gestärkt werden muss;

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass Europa nun zahlreichen gemeinsamen und globalen Herausforderungen gegenübersteht, aber auch mit der zunehmenden Enttäuschung und der wachsenden Besorgnis vieler Bürger angesichts der unsicheren Lebensperspektiven und des Mangels an Chancen konfrontiert ist und dass die Bürger eine Reaktion der Entscheidungsträger hierauf erwarten; in der Erwägung, dass die Europäische Union nur dann erfolgreich sein kann, wenn sie nicht auf ein wirtschaftliches Projekt reduziert wird; in der Erwägung, dass die Herzen der Europäer ***durch einen ernsthaften Kurswechsel in der EU-Politik*** unbedingt für das europäische Projekt zurückgewonnen werden müssen und der wirtschaftliche, soziale und territoriale Zusammenhalt gestärkt werden muss;

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1

5.7.2016

B8-0885/2016 }
B8-0892/2016 }
B8-0893/2016 } RC1/Änd. 11

Änderungsantrag 11

Bas Eickhout

im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Gemeinsamer Entschließungsantrag

PPE, S&D, ALDE

Arbeitsprogramm der Kommission 2017

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Erwägung C a (neu)

Gemeinsamer Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ca. in der Erwägung, dass das Parlament trotz eigener Defizite bei der Festlegung unserer gemeinsamen Interessen eine besondere Verantwortung trägt und einen Beitrag dazu leisten sollte, die gegenwärtige Uneinigkeit im Rat zu überwinden, dessen Arbeit allzu oft von nationalem Geschacher und „Nullsummenspiel“-Mentalitäten blockiert wird;

Or. en

AM\1100170DE.doc

PE585.324v01-00 }
PE585.333v01-00 }
PE585.334v01-00 } RC1